

Țări semnatare ale Convenției de la Haga

A

Albania
Africa de Sud
Andorra
Antigua si Barbuda
Argentina
Armenia
Australia
Austria
Azerbaidjan

B

Bahamas
Barbados
Belgia
Belize
Belarus
Bosnia - Hertegovina
Botswana
Brunei
Bulgaria

C

China (Hong Kong)
China (Macao)
Columbia
Cook Islands
Croatia
Cipru
Cehia

D

Dominica

E

Ecuador
Estonia
Elvetia
El Salvador

F

Fiji

Finlanda
Franta

G
Germania
Grecia
Grenada

H
Honduras

I
India
Irlanda
Israel
Italia

J
Japonia

K
Kazahstan

L
Lituania
Letonia
Lesoto
Liberia
Liechtenstein
Luxemburg

M
F.R.I.Macedonia
Malawi
Malta
Mauritius
Marea Britanie si Irlanda de Nord
Marshal Island
Mexic
Monaco
Muntenegru

N
Namibia
Norvegia
Niue
Noua Zeelanda

O
Olanda

P

Panama
Polonia
Portugalia

R

Romania
Rusia

S

Saint Lucia
Saint Vincent and the Grenadines
St. Kitts and Nevis
Samoa
San Marino
Serbia
Seychelles
Slovacia
Slovenia
Spania
Surinam
Swaziland
Statele Unite ale Americii
Suedia

T

Tonga
Trinidad si Tobago
Turcia

U

Ucraina
Ungaria

V

Venezuela

Autoritățile competente să aplice “Apostila”

Secțiunea I

Statele membre ale convenției de la Haga

1. Africa de Sud

- Oricare magistrat sau magistrat supleant

- Oricare grefier sau grefier adjunct de la Curtea Supremă de Justiție
- Oricare persoană desemnată de Directorul general – Ministerul Justiției
- Oricare persoană desemnată de Directorul general – Ministerul Afacerilor Externe

2. Republica Albania

- Oficiul pentru Autentificări al Serviciului Consular – Ministerul Afacerilor Externe
- Drejtoria Konsullore – Zyra e Legalizimeve – Ministria e Puneve te Jashtme
Bulevardi Zhan D’Ark, Tirana, Albania, tel.00355 4 253 733

3. Republica Argentina

Ministerul Afacerilor Externe (Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto)
Reconquista 1088, 1003 Buenos Aires, Argentina

4. Australia

Secretarul Departamentului Afacerilor Externe și Comerțului al Commonwealth-ului
Australiei (Secretary to the Department of Foreign Affairs and Trade of the Commonwealth
of Australia)

5. Republica Austria

Ministerul Federal pentru Afaceri Externe pentru toate documentele eliberate de:

- a) președintele federal sau cancelaria prezidențială
- b) președintele Consiliului național, președintele parlamentului sau conducerea parlamentului
- c) guvernul federal
- d) un minister federal
- e) Curtea Constituțională sau Curtea Administrativă
- f) Curtea Supremă de Justiție, Tribunalul pentru carteluri,
- g) Comisia Superioară de Provizioane de la Curtea Supremă de Justiție sau Comisia Superioară de Retrocedări de la Curtea Supremă de Justiție
- g) Curtea de Conturi

Președinții tribunalelor de primă instanță care se ocupă de cazuri civile sau locuitorii acestora care sunt împuterniciți cu eliberarea legalizărilor de semnătură (“Apostila”), cu excepția Tribunalului Comercial Viena și a Tribunalului Juvenil Viena, pentru toate documentele care au fost eliberate de un alt tribunal decât cele numite la punctul 1 literele e și f.

O autoritate de procuratură, un notar, o cameră notarială sau un barou de avocați – în măsura în care aceste camere sunt active în îndeplinirea sarcinilor federale – în jurisdicția tribunalului vizat.

Pentru toate documentele eliberate de:

a) Guvernatorii de land, în măsura în care este vorba de documente care au fost eliberate de statul federal în cadrul îndeplinirii unor obiective federale.) Guvernul de land, în măsura în

care este vorba de documente care au fost eliberate în statul federal în cadrul îndeplinirii unor obiective ale landului.

6. Republica Belarus

- Ministerul Justiției - pentru documente emise de autorități judiciare și judecătorii
- Ministerul Educației Naționale - pentru documente provenind de la autorități din învățământ
- Comisia Arhivelor și Administrației - pentru documente provenind de la arhivele statului
- Ministerul Afacerilor Externe - pentru alte documente

7. Regatul Belgiei

Ministerul Afacerilor Externe, Comerțului Exterior și Cooperării pentru Dezvoltare (Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce et de la Coopération au Développement)
Rue des Petits Carmens 15, 1000 Bruxelles, Belgique

8. Bosnia și Herzegovina

Tribunalele municipale din Federația Bosnia și Herzegovina și din Republica Srpska, după care actele se certifică de către Ministerul Afacerilor Civile și Comunicațiilor și Ministerul Afacerilor Externe al Bosniei și Herzegovinei - Musala St. 2, 71 000 Sarajevo

9. Republica Bulgaria

- Ministerul Justiției (Ministry of Justice, Slavyanska 1 Str., Sofia 1000, Bulgaria) - pentru actele emise de instanțele judecătorești și notari
- Ministerul Afacerilor Externe (Ministry of Foreign Affairs) - pentru alte documente

10. Republica Ceha

- Ministerul Justiției, Departamentul Internațional (Ministry of Justice, International Department, Vysehradská 16, 128 00 Praha 2, tel. ++42(2) 2199 7157, fax ++42(2) 2491 1365) - pentru actele emise de autoritățile judecătorești și notari.
- Ministerul Afacerilor Externe, Direcția Consulară - pentru actele emise de autoritățile administrative sau alte asemenea autorități.

11. Republica Populara Chineza - Hong Kong

Secretarul administrativ, grefierul Înaltei Curți, grefierul adjunct al Înaltei Curți și grefierul asistent al Înaltei Curți (Administrative Secretary, Registrar of the High Court, Deputy Registrar of the High Court, Assistant Registrar of the High Court).

12. Republica Populara Chineza - Macao

Șeful executiv, secretarul pentru Administrație și Justiție și directorul Departamentului de Afaceri Judiciare (the Chief Executive, the Secretary for Administration and Justice and the Director of Justice Affairs Department)

13. Republica Cipru

Ministerul Justiției

14. Republica Coreea

15. Republica Croatia

Instantele judecatoresti municipale sau Ministerul Justitiei si Administratiei

16. Regatul Danemarcei

Ministerul Afacerilor Externe – Biroul Legalizări

17. Ecuador

Ministerul Afacerilor Externe - Directia Generala de Relatii Consulare si Legalizari

18. Confederatia Elvetiana

A. La nivelul Confederatiei: Cancelaria federala

B. La nivel cantoanelor:

Fribourg

Chancellerie d'Etat du canton de Fribourg

Genève

Département de justice, police et sécurité
Service des passeports et de la nationalité
Légalisations

Zurich

Direktion für Soziales und Sicherheit des Kantons Zürich Beglaubigungen

19. Republica Estonia

- Ministerul Afacerilor Externe, Departamentul Consular, Directia Juridica
- Ministerul Educației și Cercetării – Departamentul Administrativ
- Ministerul Justiției, Departamentul pentru instanțele judecătorești
- Ministerul Afacerilor Interne, Departamentul Populație
- Ministerul Afacerilor Sociale, Departamentul Management Informațional

20. Republica Finlanda

- **Administrația juridică locală din Raseborg (Raasepori)** în limbile suedeză și finlandeză:
- Raseborgs magistrate
- Raaseporin maistraatti

21. Republica Franceza

- Departamentele situate în Europa și Departamentele pentru teritoriile de peste mări: Guadelupe, Guyana, Martinica și Insulele Reunion): procurorii generali de pe lângă curțile de apel
- Teritoriile de peste mări:
 - Insulele Comore: procurorul republicii de pe lângă Curtea superioară de apel din Moroni
 - Teritoriul francez din Affars și Issas: procurorul republicii de pe lângă Curtea superioară de apel din Djibouti
 - Noua Caledonie: procurorul general de pe lângă Curtea de apel din Noumea
 - Wallis și Futuna: judecătorul Tribunalului de primă instanță din Noumea, cu sediul la Mata Utu
 - Polynezia franceză: procurorul republicii de pe lângă Curtea superioară de apel din Papeete
 - St. Pierre și Miquelon: președintele Curții superioare de apel din St. Pierre

22. Georgia

- Ministerul Justiției
- Ministerul Educației și Științei
- Curtea Supremă
- Ministerul Muncii, Sănătății și Afacerilor Sociale

23. Republica Federala Germania

1. Federația	
a) documentele tuturor autorităților și tribunalelor federale (cu excepția documentelor de la litera b)	Biroul administrației federale Köln
b) documentele tribunalului federal pentru patente și al Biroului German pentru Patente	Președintele Biroului federal pentru patente
2. Landuri	
a) documentele administrației judiciare, a tribunalelor ordinare (tribunale civile sau penale) și ale notarilor	Ministerul (Senatorul) pentru Justiție Președintele tribunalului de land (al tribunalului de primă instanță)
b) documentele tuturor autorităților administrative (cu excepția autorităților administrative judiciare)	Ministerul (senatorul) de interne Primul ministru (Președintele unității administrative) Ministerul (Senatorul pentru

	justiție) Președintele tribunalului de land (al tribunalului de primă instanță)
După reunificarea Germaniei de la 3 octombrie 1990, pentru landurile Brandenburg, Mecklenburg – West Pomerania, Saxonia, Saxonia Anhalt, Thuringia :	
a) pentru documentele autorităților administrației judiciare a tribunalelor ordinare (tribunale penale și civile) și a notarilor	Ministerele de justiție precum și președinții tribunalelor de land (tribunale teritoriale)
b) pentru documentele tuturor autorităților administrative (cu excepția autorităților administrative judiciare)	Ministerele de interne precum și primii miniștri (guvernele teritoriale) și administrația de land (Thuringia)
c) pentru documentele altor tribunale în afară de tribunalul ordinar (a se compara cu litera a)	Ministerele de interne, prim-miniștrii (guvernele teritoriale) ministerele de justiție precum și președinții tribunalelor de land (tribunalele teritoriale)

24. Republica Elenă (GRECIA)

- Prefectura locală - pentru actele emise de o autoritate administrativă
- Tribunalul local de primă instanță - pentru actele emise de autoritățile judecătorești

25. Republica IRLANDA

Departamentul Afacerilor Externe (Department of Foreign Affairs)

26. Republica ISLANDA

1. Ministerul Afacerilor Externe (Utanrikisraduneytio)

27. Statul ISRAEL

- Ministerul Afacerilor Externe.

1. Grefierii tribunalelor și funcționarii publici numiți de ministrul justiției, în temeiul Legii notarilor din 1976

28. Republica ITALIANĂ

- Pentru actele judiciare, de stare civilă și notariale: procurorul republicii de pe lângă tribunalul în a cărui jurisdicție a fost emis actul
- Pentru toate actele administrative prevăzute de *Convenția nr. 12*: - prefecții regionali, pentru Valee d'Aoste- președintele regiunii și pentru provinciile Trente și Bolzano - Comisarul Guvernului

29. JAPONIA

- Ministerul Afacerilor Externe din Tokyo

30. Republica LETONIA

- Ministerul Afacerilor Externe

31. Republica LITUANIA

- Direcția consulară a Ministerului Afacerilor Externe

32. Marele Ducat al LUXEMBURGULUI

- Ministerul Afacerilor Externe

33. Republica MACEDONIA

- Ministerul Justiției

- Toate cele 27 tribunale de primă instanță ale Republicii Macedonia

34. Republica MALTA

- Ministerul pentru Commonwealth și Afacerile Externe

35. Statele Unite MEXICANE

DIRECȚIA GENERALĂ A GUVERNULUI (DIRECCION GENERAL DE GOBIERNO)

Direcția de coordonare politică împuternicită de uniune (direccion de coordinacion politica con los poderes de la union)

Subdirecția de legalizare și control (subdireccion de formalizacion y control)

36. Principatul MONACO

1. Direcția Serviciilor Judiciare

37. Republica MUNTENEGRU

- Ministerul Justiției

38. Regatul NORVEGIEI

1. Ministerul Regal Norvegian al Afacerilor Externe

2. Guvernatorii regionali:

39. NOUA ZEELANDĂ

Departamentul Afacerilor Interne – Secția Autentificări

40. Regatul OLANDEI

- Europa, Grefierul tribunalelor de primă instanță (The Registrars of the Courts of first instance)
- Antilele Olandeze: Guvernatorul insulei sau grupului de insule
- Aruba: directorul Biroului Central pentru Afaceri Juridice și Generale

41. Republica PANAMA

- Secretarul Curții Supreme sau substituții săi legali - pentru documente autorizate de autoritățile judecătorești sau reprezentanți oficiali
- Reprezentanți oficiali ai Departamentului pentru servicii administrative din Ministerul Justiției - pentru acte notariale sau documente personale autentificate de notari
- Reprezentanți oficiali ai Departamentului pentru afaceri consulare și legalizări din Ministerul Afacerilor Externe - pentru alte documente emise de autorități centrale ale guvernului, organisme autonome sau semiautonome, autorități locale, poliție, Ministerul Public

Pentru orice alte documente, se acceptă “apostila” aplicată de oricare din autoritățile de mai sus

42. Republica POLONĂ

- Ministerul Afacerilor Externe

43. Republica PORTUGHEZĂ

- Portugalia - procurorul general al Republicii și procurorii republicii de pe lângă curțile de apel
- Angola și Mozambic - guvernatorii generali
- Teritoriul Macao – guvernatorul (Palacio do Governo, Av. Da Praia Grande, Macao), secretarul asistent pentru justiție (R. de S. Laurencu, Edificio dos Secretarios Adjuntos, 1 andar, Macao), șeful departamentului de justiție (Av. Da Praia Grande, 594, Edificio BCM, 8 andar, Macao)
- Celelalte departamente ale teritoriilor de peste mări: guvernatorii

44. ROMÂNIA

- **PREFECTURILE** – pentru documentele administrative
- **TRIBUNALELE** – pentru traducerile legalizate la notariatele publice

45. Federația RUSĂ

- Ministerul Justiției din Federația Rusă va certifica originalele documentelor emise de organizațiile și instituțiile direct subordonate Ministerului Justiției.
- Ministerul de Justiție al republicilor din Federația Rusă și instituțiile judiciare ale administrațiilor din *krai*, regiuni și organizărilor autonome, cât și ale Moscovei și Saint-Petersburg-ului vor certifica documentele emise de instituțiile judiciare subordonate lor și de

instituțiilor și organizațiilor judiciare din republici, *krai*, regiuni, districte sau orașe.

- Birourile registrelor republicane din republicile Federației Ruse, birourile registrelor centrale din *krai*, regiuni și districte cât și din orașele Moscova și St.-Petersburg vor certifica certificatele civile emise de instituțiile sus-menționate sau de birourile de registru subordonate lor.

- Departamentul de documentare și referințe ale Comitetului Arhivelor din Federația Rusă va certifica documentele emise de arhivele centrale de stat din Rusia.

-Organele arhivelor din organismeme autonome și departamentele arhivelor din *krai* și regiuni vor certifica documentele emise de arhivele subordonate lor.

Departamentul de la Biroul Procurorului general al Federației Ruse va certifica documentele realizate pe canalele instituțiilor procuraturii.

46. Republica SERBIA

Ministerul Justiției și guvernele locale ale Republicii Serbia

47. Republica SLOVACIA

- Ministerul Justiției al Republicii Slovacia (“Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky”) - pentru documente publice emise sau certificate de instanțe judecătorești, notari, funcționari juridici; pentru traduceri efectuate de traducători autorizați
- Ministerul de Interne al Republicii Slovacia (“Ministerstvo vnutra Slovenskej republiky”) -pentru documente publice emise de autoritățile din jurisdicția sa
- Ministerul Educației al Republicii Slovacia (“Ministerstvo školstva Slovenskej republiky”) -pentru documente publice emise de autoritățile din jurisdicția sa
- Ministerul Sănătății al Republicii Slovacia (“Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky”) - pentru documente publice emise de autoritățile din jurisdicția sa
- Ministerul Apărării al Republicii Slovacia (“Ministerstvo obrany Slovenskej republiky”) -pentru documente publice emise de autoritățile din jurisdicția sa
- Oficiul Administrației locale (“krajsky urad”) - pentru : documente emise de Biroul de stare civilă (nașteri, decese, căsătorii) (“matrika”), cu excepția deciziilor de stare civilă; documente emise de instituții de sănătate care țin de Oficiul Administrației Regionale; documente emise de autoritățile administrației locale
- Ministerul Afacerilor Externe al Republicii Slovacia (“Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky”) – pentru orice alt document nespecificat mai sus

48. Republica SLOVENIA

- Ministerul Justiției și Administrației

49. SPANIA

- Pentru documentele emise de autoritățile judiciare competente - Secretarii Curților teritoriale (Secretarios de Gobierno de las Audiencias) sau adjuncții lor

- Pentru documentele autentificate de notarii publici sau documentele personale unde semnătura a fost autentificată de un notar public - președintele respectivei asociații a notarilor publici sau persoana responsabilă de problemele acestuia

- Pentru alte documente publice, cu excepția emise de organele administrației centrale-reprezentanții oficiali de la alineatele precedente

- Pentru documentele emise de autoritățile administrației centrale – șeful secției centrale a Ministerului Justiției (Jefe de la Sección Central de la Subsecretaría)

50. Regatul SUEDEI

- Notarii publici și Ministerul Afacerilor Externe

51. Republica SURINAM

- Grefierul Curții de Justiție

52. Republica TURCIA

- Actele administrative: în provincii - guvernatorii, vice-guvernatorii, directorul pe probleme judiciare (Director of Judicial Matters)
în orașe - viceguvernatorii
- Actele judiciare: președinții comisiilor judiciare aparținând tribunalelor penale

53. REGATUL UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD

Regatul Unit

Biroul pentru legalizări (Legalisation Office)
Foreign and Commonwealth Office

Teritorii

Anguilla	Government House Anguilla
Bermuda	The Parliamentary Registrar The Parliamentary Registry Office
British Antarctic Territories	Overseas Territories Department Foreign and Commonwealth Office
British Virgin Islands	Government House Road Town Tortola British Virgin Islands
Cayman Islands	Government Administration Building Elgin Avenue George Town Grand Cayman Cayman Islands
Falkland Islands	Government House Stanley Falkland Islands
Gibraltar	The Convent Main Street

	Gibraltar
Guernsey	The Legalisation Office Greffé Royal Court House
Isle of Man	Isle of Man Courts of Justice Deemsters Walk Bucks Road Douglas Isle of Man
Jersey	The Legalisation Office Maritime House La Route du Port Elizabeth St Helier Jersey
Montserrat	Lancaster House Olveston Montserrat
St. Helena	The Castle Jamestown St Helena Island South Atlantic Ocean
South Georgia and South Sandwich Islands	Government House Stanley Falkland Islands
Turks and Caicos Islands	Waterloo Government House Grand Turk Turks and Caicos Islands

54. STATELE UNITE ALE AMERICII

Constituția Statelor Unite ale Americii încredințează puterea judecătorească Curții Supreme și unor curți cu grad inferior, la nivel federal (*instanțe constituționale*).

Congresul Statelor Unite (organ legislativ) deține prerogativa de a înființa curți cărora le conferă o jurisdicție specializată pentru anumite cauze sau domenii de activitate (*instanțe legislative*).

Instanțele constituționale federale sunt: Curtea Supremă - instanța de vârf, Curțile de apel și Curțile districtuale.

Instanțele legislative specializate sunt: Curtea de plângeri, Curțile de apel pentru taxe vamale, brevete, tarife, comerț internațional etc.

55. UCRAINA

- Ministerul Justiției al Ucrainei – pentru documente emise de autorități judiciare și instanțe judecătorești, inclusiv documente certificate de notarii din Ucraina
- Ministerul Educației și Științei al Ucrainei – pentru documente oficiale emise de instituții de învățământ, autorități statale, organizații din educație și știință
- Ministerul Afacerilor Externe – pentru celelalte documente

56. Republica UNGARĂ

- Ministerul Justiției - pentru documente publice și legalizări efectuate de autorități judiciare
- Ministerul Afacerilor Externe - pentru documentele publice și legalizările făcute de alte autorități

57. Republica VENEZUELA

- Ministerul Afacerilor Externe - Direcția Generală al Afacerilor Consulare (Directorate General of Consular Affairs).